

圆仁入唐求法及其对

日本文化的影响

师敏 著

陕西新华出版传媒集团
陕西人民出版社

圆仁入唐求法及其对

日本文化的影响

师敏 著

陕西新华出版传媒集团
陕西人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

圆仁入唐求法及其对日本文化的影响 / 师敏著 .

—西安: 陕西人民出版社, 2016

ISBN 978 - 7 - 224 - 12120 - 9

I. ①圆… II. ①师… III. ①圆仁(Ennin 794 - 864)

—生平事迹 ②中日关系—文化交流—文化史—唐代

IV. ①B949.931.3 ②K242.03 ③K313.03

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 327042 号

圆仁入唐求法及其对日本文化的影响

作 者 师 敏

出版发行 陕西新华出版传媒集团 陕西人民出版社

(西安北大街 147 号 邮编: 710003)

印 刷 西安市建明工贸有限责任公司

开 本 787mm × 1092mm 16 开 20.75 印张 1 插页

字 数 320 千字

版 次 2016 年 12 月第 1 版 2016 年 12 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 224 - 12120 - 9

定 价 36.00 元

内容提要

日本的入唐求法僧作为唐代佛教东渡的核心载体，在唐代中日佛教交流以及日本中古文化的发展方面起到了非常重要的推动作用。圆仁是众多求法僧中被称为“日本的玄奘”的僧人，堪称中日佛教交流的代表性人物。首先，圆仁在盛唐之后入华求法巡礼各地9年零2个月，回国后大力弘扬佛教文化，是一位在唐文化东传过程中承上启下的人物。其次，他完善了日本天台宗，为日本佛教的发展作出了伟大贡献。第三，他对当时日本社会各阶层的生活，从文学艺术到民俗信仰等各个层面都具有一定的影响。最后，他留给后人一本兼具史料价值和文学价值的汉文日记《入唐求法巡礼行记》。

本书以圆仁在唐的学习和其对日本文化的影响为研究主线，对他在唐文化交流播日本的进程中所发挥的作用进行全面的清理，力图客观而准确地评论其在中日文化交流中的地位。具体考察和论证步骤如下：

首先在导论中介绍有关圆仁文献资料的整理情况，重点介绍国内学者和日本学者的研究成果，说明进一步研究圆仁的现实意义。

第一章论述圆仁来唐的历史背景。首先论述唐朝国力由盛到衰背景下的东亚国际体系。其次考察这种国际大背景下的中日文化交流情况，并在此基础上探讨圆仁来唐求法的真实身份和真实目的。

第二章阐述圆仁在唐的求法活动。通过考察求法、求取佛法的途径和求取外书的内容三个方面来展开详细讨论。

第三章写圆仁对唐代中国社会与文化的考察。主要从梳理归纳圆仁记载的当时中国社会与佛教之外的文化情况进行考察探讨。

第四章探讨圆仁在唐的社会交往。从“圆仁在唐的四种主要社会交往、唐朝社会各阶层对圆仁的态度、笔谈在圆仁社会交往中的作用和社会

交往在圆仁求法过程中的作用”四个层面着手进行了全面深入的研究。其中，在唐社会各阶层对其态度方面，就态度的好坏进行量化分析，更完整地考察圆仁在唐的社会交往状况。

第五章考察圆仁对日本佛教的影响。主要就天台宗、观音信仰、文殊信仰等方面进行论述。本章首次较深地讨论了圆仁对天台宗的发展和完善。探讨了圆仁和文殊信仰的关系，并全面系统地考察了学界不太关注的观音信仰对圆仁的影响。

第六章、第七章、第八章、第九章通过考察日本平安时期形成和发展起来的较有代表性的各种文化现象，进一步探讨圆仁对日本语言文字、文学、音乐、美术和民俗信仰的影响，对其在中日文化交流史上的地位以及对日本文化的影响作出更为公正准确的评价。

第十章从“圆仁在中日文明交往中的作用、圆仁的精神及其对当代人的启示和圆仁入唐求法所体现的文明交往特点”三个方面进一步探讨和总结唐代中日之间的文明交往。

客观地说，学术界尤其是日本学界关于圆仁的研究成果已经不少，要想在众多学者颇多耕耘的这一研究领域寻找新的突破点实非易事。此书力求在尊重前人研究成果的基础上，对圆仁来唐求法及归国后的文化贡献作进一步探讨，一方面填补中国学术界的空白，另一方面也为日本学术界的 研究提供一些新的视角。

序

师敏女士曾经在日本留学三年，对日本文化有自己的切身感悟。在日本期间以及随后的日语研究与教学过程中，耳濡目染，追根溯源，她逐渐对日本文化的历史渊源产生了兴趣。随着时日的推进，了解的深入，中日古代佛教文化交流开始成为她情有独钟的领域。她在跟我攻读世界文化史方向的博士学位期间，开始对日本学术界的佛教研究，尤其是中日佛教交往研究进行过系统的梳理，对中国学术界的日本佛教研究以及中日佛教交往研究也进行了全面的综述，并在对这一领域的学术史进行清理的过程中，不但更加深刻地理解了圆仁在中日佛教交往中的重要地位及其对日本文化的深远影响，而且发现中日学术界在圆仁研究方面依然存在一些值得进一步拓展的空间，于是逐渐将研究的兴趣聚焦于圆仁入唐及其对日本文化影响方面。我觉得，对于圆仁的研究，日本人虽然已经做了大量的工作，中国学术界也相继出现一些研究成果，但如果进一步拓展视野，转换角度，的确如师敏所说，依然可以发现很多新的问题。于是，在其他选题因为受制于多重因素而难以实现的情况下，我同意了她的这一选题，并希望她全面汇总学术界尤其是日本学术界有关圆仁研究的全部成果，在对现有研究成果进行全面理解与审视的基础上，形成自己的问题意识，限定自己的研究对象，力争有所突破。

师敏自己也理解这个选题的难度，但她努力按照我的要求去做，并在学术史的梳理与问题的考索过程中，不断激发自己的创造力，逐渐发现一些新的问题，形成自己的一些想法，其中很多想法均不乏学术的价值与理论的新意。随着毕业期限的临近，她的研究也被迫告一段落，尽管还留下一些缺憾，但她以自己不懈坚持的耐性与认真严肃的态度，终于完成了博士论文，并通过专家评审与答辩。在论文外审与答辩等环节中，一些专家提出了进一步修改的建议，我非常珍惜这些宝贵的建议，也嘱咐师敏在答

辩之后继续对自己的研究进行修改完善。毕业后，她在忙于工作与生活的同时，不忘继续推进这一研究工作，并在这一过程中，申请到了国家社科基金项目。她现在推出的这一研究成果，是中国学者在圆仁研究方面的一次新突破，既凝结着她本人的心血，也浸润着她的智慧，现在这本书即将出版，我认为这既有学术的价值，也有现实的意义，是一件可喜可贺的事情。

圆仁是古代中日佛教交往历程中的一颗璀璨明星，与鉴真、空海、最澄很多高僧一起，架构起一条绵绵相续的纽带，凝聚并引领着中日佛教交往的历史潮流。凡是从事佛教研究的人，没有不对这种交流感到赞叹与感恩的。就以我来说，虽然并不主要研究中日佛教交往，但对中日佛教关系的关注已经很久了。1996年9月3—4日在西安参加“中日长安佛教与日本学术研讨会”，提交论文《中国汉传佛教的观音信仰体系》，并作大会主题发言。日本学者小岛岱山在我发言之后提出华严观音与法华观音之间相互关系的问题，引发了我的很多思考，对我以后的研究具有促进作用。在大会自由交流环节，日本学者不断提出有关中国佛教现状的问题，因为我1994年之前在陕西省宗教局工作过八年，对现状比较熟悉，所以，日本学者一个接一个的这类问题基本上全由我一个人来回答。那次会上我第一次见到日本著名学者平川彰先生，并聆听了他关于天台宗戒体论的高见。日本代表横山纮一教授等人在闭幕晚宴上几次主动给我敬酒，表示感谢，并主动与我继续进行交流，其间多有鼓励与启发。第一次与日本学者的正规学术交流对我以后的学术成长有很大的激发作用。

此后，我对日本佛教学术界的关注明显比过去有所增加。进入新世纪以后，也有了更多的机会与日本学者进行交流。2003年8月我在西安参加“中日文化地理学视野中唐代长安的宗教与文学学术研讨会”；2003年12月在西安参加“中日长安佛教艺术国际学术研讨会”；2004年8月29日，在西安参加“中日长安都市文化与日本朝鲜国际学术研讨会”；2004年10月17日，在西安参加“第十届中日佛教学术交流会议”；2004年11月在北京中国人民大学参加第一届中日佛学会议。以上会议有的是即兴发言或点评，有的是提交学术论文或聆听与讨论，其中《空海在长安求法期间在语言文学方面的追求与成就》后来收入三秦出版社出版的《空海入唐1200周年纪念文集》。与此同时，在2000年前后的几年中，我在西安有幸接待

或见到了著名佛教史专家镰田茂雄先生、以道教研究见长的东京大学教授蜂屋邦夫先生、专修大学教授土屋昌明先生、时任日本印度学佛教学会会长前田专学先生等。还有一些教授，相见相谈，自有启发，找不到当时的记录，也就记不起他们的名字了。除了学者之外，也时有各界人士前来相会。2004年暑假，陪同两位日本客人，从西安出发驱车前往甘肃、青海、西藏等地参观，其间考察了大量佛教寺院与遗迹；2008年12月，在西安接受了来自日本的《重走玄奘西行路》剧组一行四人的采访，就玄奘西行取经的相关问题进行了交流，并回答了日本人员的诸多问题。

前往日本进行考察交流一直是我的愿望。2000年7月，因为前往美国而在成田机场附近停住一晚，第一次踏足日本的土地。可惜没有进行任何交流。10年后的2011年1月，在香港中华密教学会会长彻鸿法师的安排下，我以香港中华密教学会首席学术顾问的身份，在时任香港中华密教学会秘书长陈珮筠女士的陪同下赴日本高野山等地参观访问。在日本期间，相继参访了高野山遍照尊院、高野山保寿院、高野山大学、高野山灵宝馆、高野山专修学院等单位。在高野山大学攻读博士学位的肖红岩女士全程陪同，在参访安排、交流翻译、生活接待、信息查找等方面提供了极大的便利。在高野山期间，与日本相关佛教团体与学者就中国佛教真言宗光明流的传承、当代中国密教的复兴、中日佛教的历史交往与现状、高野山佛教研究的基本领域与走向、日本密教艺术等问题进行了广泛的交流。随后又前往京都、奈良等地，先后巡礼了多处佛教寺院和文化团体。返回西安时，途径香港，向中华密教学会会长彻鸿法师做了详细的汇报。彻鸿法师充分肯定了此次出访活动的成果，并表示中华密教学会将来还将进一步加大与海外尤其是日本的佛教文化交流。四年后的2015年6月下旬，又随香港中华密教学会会长彻鸿法师一行再次访问日本，除了在高野山与静慈圆教授等人进行交流外，还到东京等地参观访问，对日本佛教与日本佛教学术研究又有了进一步的了解。2015年7月上旬，在日本横浜市鹤见大学会馆出席鹤见大学佛教文化研究所与台湾佛光大学佛教研究中心联合主办的以东亚佛教的形成与发展为主题的2015年国际学术研讨会，聆听了东京大学名誉教授木村清孝教授、鹤见大学佛教文化研究所所长伊藤克子教授、东京大学的蓑轮显亮教授等人的高见，并与多名日本学者进行了交流。

随着与日本学术交流的不断深入，我也开始注重邀请日本学者走进西北大学，与我的研究生们进行交流。2011年3月30日，我邀请日本爱媛大学邢东风教授就中日佛教研究方法问题向研究生们做了讲解。邢先生在座谈中说，中日佛教研究的方法差别比较大，总的来说，中国的佛学研究存在将“佛教=佛学”，并进一步将“佛学=佛教哲学”的倾向，侧重于对哲理的解说、分析、评价、议论；而日本佛教研究的重心则偏重于实证，空泛的议论较少，注重于文献的考证、史实的清理，以及对实物如碑铭石刻的研究。日本学术界的佛教研究，对象具体而细小，微观性明显，而中国的研究对象比较宏观，题目一般都比较大。日本学界喜欢将研究对象一网打尽，所以不受学科专业的限制，而是根据研究对象的内涵以及所涉及的问题灵活使用不同的方法，例如他们喜欢就某一部经进行全体性的研究，譬如“《大智度论》的研究”，或就某个人进行研究，如“慧远的研究”，力图将与之相关的资料全部收集到位，而不是仅仅研究某经某人的某种思想。邢教授在西北大学期间，还给我们做了一场《禅悟与生活智慧》的讲座。

2011年8月21日，由我出面组织，以西北大学佛教研究所名义与西安力邦艺术港联合主办了“中日‘仇英《十六罗汉图》’学术研讨会”。日本奈良女子大学古代学学术研究中心松尾良树教授等日本学者应邀出席了会议。时任西北大学文学院院长的张弘教授、西北大学艺术学院的岳钰教授、陕西省社科院宗教所所长李继武研究员、西安电子科技大学传统文化研究所所长荆三隆教授等学者及西安力邦集团董事局主席杨丰收、总经理姜琦等与日本学者一起就曾经长期流落日本的明代十六罗汉图及其相关的佛教文化进行了讨论，闭幕式时，由我对本次研讨做了全面的总结，中日学者各出高见，皆大欢喜。

2012年4月16日，香港中华密教学会秘书长陈珮筠女士应邀来西北大学就“重走空海路的文化内涵与现实意义”做了讲解。我根据陈女士所介绍的情况，并根据我对此项活动的跟踪观察，提出以下看法：第一，从活动的定性来看，它是民间性的、宗教性的、国际性的，促成了中日两国的民间交往。这项活动在内涵上贯通古今，在空间上连接四海，是应当鼓励和提倡的文化交往。第二，从内容上来看，此次活动具有三个特征，即：历史的纪念性，感情的沟通性，信仰的认同性。第三，从形式上来

看，此次活动具有四个特征：发展的渐进性，参与者的包容性，活动的多样性，地域的流动性。第四，此次活动的意义：促进了人们对唐密的进一步认识，激发了唐密的复兴，推动了唐密文化的传播；促进了中日文化的交往；有利于彰显东方文化的魅力；有利于中日两国之间在政治层面的外交发展。第五，此次活动给予我们的启示：日本方面的参加者在信仰的虔诚、知识的掌握等诸多方面做得很好，值得我们学习；大陆的政界、学界、宗教界应当关注、支持和鼓励类似“重走空海之路”的活动；中日两国团员的交流给人很大触动，这让我们看到中日人民之间的隔阂完全可以消除，中日两国完全可以更为融洽地沟通、交流。另外，我对本次活动还提出了几点自己的一些建议。

2012年10月27日，日本高野山大学名誉教授、高野山灵宝馆馆长静慈圆先生应我之邀，偕“空海入唐之路”巡礼团前来西北大学与佛教研究所的师生进行了座谈，同时参观了校区内的唐代日本留学生橘逸势纪念碑和唐实际寺遗址。座谈由师敏副教授担任翻译。我在座谈会上对空海大师入唐求法以及唐代中日文化交流的历史意义给予高度评价，对静慈圆教授多年来坚持不懈的重走空海入唐路表示由衷的钦佩。同时我也特别强调，在中日关系阴冷时期，巡礼团的来华交流活动显示了中日两国依然存在着希望保持两国友好交往的民间力量。静慈圆教授在讲话中表达了对历史上西安文化的敬仰，以及对空海大师入唐求法的高度赞扬，同时也对西北大学佛教研究所在佛教学术活动组织、佛教学会交流以及学术研究方面的成就表示敬佩。中日双方还就空海大师以及中日文化交流等话题展开座谈。西北大学佛教研究所的老师及研究生纷纷就日本所藏佛教文献、真言宗美术、空海大师对中国哲学的认识、《十住心论》等有关问题请教了静老师。静老师一一详细解答。另外，巡礼团的日本团员也就观音信仰、中国信徒的年龄构成、中国当代人信仰佛教的原因、当代中国最流行的佛教宗派等提问请教，我也都给予耐心的回答。在这次座谈会上，我们也荣幸地聘请静慈圆教授为西北大学佛教研究所顾问。静教授表示愿意促成西北大学佛教研究所研究生与日本高野山大学相关专业研究生之间的互换学习等交流项目。座谈结束后，静慈圆教授为西北大学佛教研究所留下了两幅墨宝。其中一幅写的是“善导实际”四个大字，既表示了静教授对西北大学唐实际寺遗址的深厚感情和万千慨叹，也是静教授对西北大学佛教研究所所做

工作的高度赞扬。当晚，西北大学佛教研究所还为静慈圆教授祝寿，同学们在卡片上留下了自己对静教授的深深祝福。静教授非常感动，表示这是他过得非常有意义的一次生日。

2013年12月28日，日本国学院大学佐藤长门教授、金子修一教授、酒寄雅志教授、关东学院大学田中史生教授等7位从事东亚佛教文化研究的专家学者以及4位博士研究生和2位硕士研究生组成的重走圆仁之路学术考察团莅临西北大学，与西北大学佛教研究所师生一起举办了“中日佛教交往学术座谈会”。我在发言中说，中日之间的文明交往根据传说可以上溯到前丝绸之路时期，全方位展开并真正产生影响的交往则是在丝绸之路时期。在这个阶段，以日本向中国学习为主，而在近代以来，以中国向日本学习为主。中日之间的佛教交往为佛教从印度、经中亚传入中国这条传播道路的进一步延伸，并为佛教向东方传播画上了圆满的句号。而近代以来佛教从日本开始的向欧美世界的传播则主要是近代人类文明交往当中东西互补的一种体现。要理解日本文化以及中国近代以来的文化，必须重视中日文明交往的研究。要想把握人类文明交往尤其是佛教在东亚的传播，必须重视对中日佛教交往的研究。这一研究不但对认识古代中日交往，促进今天中日之间的友好往来具有积极的意义，也能够为当今的人类文明交往提供有益的借鉴。佐藤长门教授在发言中介绍了国学院大学有关中日佛教关系方面的研究，并特别介绍了圆仁之路学术考察的缘起与近年来的开展情况以及未来的研究计划。在本次座谈会上，陕西省社会科学院宗教研究所所长李继武在发言中对圆仁《入唐求法巡礼行记》在中国学术界未被充分重视表示惋惜。他说，《入唐求法巡礼行记》对于当时中国社会的许多方面进行了详细记载，不仅对于佛教研究者，对于其他方面的研究人员也具有重要的史料价值。因此，他表示，佐藤教授一行的做法一定可以增加人们对于圆仁此书的重视。师敏也参加了本次会议，并在翻译方面贡献颇丰，同时也就圆仁研究的一些问题与日本学者进行了交流。

师敏的圆仁研究不但与西安在中日佛教交往历史上的地位有时空的因缘，而且也是西北大学佛教研究所及我本人在中日佛教交往方面的持续关注与不断推进所催生的一项重要成果。通过对圆仁的认识，不但能直接惠及我们对唐代中国佛教与日本文化等方面的历史清理与理解，也有助于我们从更加广阔的视野去理解中日文化交往乃至整个古代世界的人类文明交

往。至少我们可以说，圆仁的入唐求法与回国传教，既反映了日本民族向往先进、追求进步、不断自我提升的优秀品质，也说明中日古代交往延续和丰富了丝绸之路所架构的人类文明交往，不但使古代中国与日本成为一个统一的东亚文化圈，而且使欧亚大陆成为一个因文明交往而彼此链接的整体。所以，师敏对圆仁的研究，从文化的大局上来看，正是对古代人类文明交往及其基本框架进行探索的一个重要案例。

李利安

2017年5月

目 录

序 李利安 1

导 论 1

- 一、选题的意义 1
- 二、相关概念的界定 3
- 三、研究现状 5
- 四、研究方法 29
- 五、研究资料的类型与存世现状 30

第一章 圆仁入唐求法的背景 36

- 第一节 唐册封体制下的中日文化交流 36
 - 一、册封体制 36
 - 二、9世纪前期的日本遣唐使 40
- 第二节 圆仁入唐求法前的经历 55
 - 一、圆仁师事最澄 55
 - 二、圆仁入唐求法动机的形成 58

第二章 圆仁在唐的求法活动 60

- 第一节 圆仁在唐的求法历程 60
 - 一、圆仁求法的第一站——扬州 60
 - 二、圆仁求法的第二站——赤山法华院 69

三、圆仁求法的第三站——五台山	72
四、圆仁求法的最后一站——长安	79
第二节 圆仁的求法途径	91
一、圆仁求取佛法的途径	91
二、圆仁求取经典的途径	92
第三节 圆仁求取的外书	97
一、语言文学类	97
二、典章礼仪制度和地志类	99
三、日常生活类	100
第三章 圆仁对唐代中国社会与文化的考察	101
第一节 圆仁对唐代节日习俗的考察	101
一、对唐人春节习俗的考察	101
二、对唐人立春习俗的考察	104
三、对唐人寒食节习俗的考察	106
四、对唐人上巳节（三月三日）习俗的考察	110
五、对唐人端午节习俗的考察	111
六、对唐人盂兰盆会习俗的考察	112
七、对唐人八月十五节（中秋节）习俗的考察	113
八、对唐人冬至习俗以及彗星的考察	114
第四章 圆仁在唐的社会交往	118
第一节 圆仁在唐的四种主要社会交往	118
一、圆仁和各级政府官员的交往	118
二、圆仁和僧侣的交往	122
三、圆仁和普通民众的交往	123
四、圆仁和新罗人的交往	124
第二节 唐朝社会各阶层对圆仁的态度	127
一、唐朝廷和各级政府官员对圆仁的态度	127
二、僧侣对圆仁的态度	136

三、普通民众对圆仁的态度	142
四、新罗人对圆仁的态度	146
第三节 笔谈在圆仁社会交往中的作用	154
一、关于圆仁的笔谈文献	154
二、关于其他人之间的笔谈记载	159
第四节 社会交往在圆仁求法过程中的作用	159
一、圆仁和他人的物质交往	159
二、圆仁和他人的精神交往	160
三、圆仁和他人的政治交往	161
第五章 圆仁对日本佛教的影响	163
第一节 圆仁归国后的弘法活动	163
一、归山	163
二、灌顶、授戒和修法	164
三、示寂	165
第二节 圆仁对日本天台宗的影响	167
一、确立天台密教体系	167
二、引入法照的五会念佛	181
三、弘传法华忏法	188
四、宣扬戒律并重视授戒	189
第三节 圆仁和文殊信仰	191
一、五台山文殊信仰对圆仁的影响	191
二、归国后圆仁对文殊信仰的推广	192
第四节 圆仁和观音信仰	194
一、圆仁与《观世音经》	194
二、入唐途中圆仁对观音灵验的亲身体会	197
三、唐观音应化信仰对圆仁的影响	198
四、回国后圆仁对观音信仰的推广	201

第六章 圆仁对日本语言文字的贡献	204
第一节 圆仁传入的梵文	204
一、圆仁在唐对梵语的学习	206
二、《请来目录》中的梵汉两体和梵字本经卷	210
三、圆仁悉昙学在日本的流传及影响	217
第二节 圆仁传入的汉语	218
一、圆仁在唐对汉语的学习	218
二、圆仁传入的新汉音	219
三、圆仁的汉文著作	220
第七章 圆仁对日本文学的影响	223
第一节 日记在日本平安时期的发展	223
第二节 《入唐求法巡礼行记》的叙述特色	224
一、人称的转换	225
二、视角的切换	230
第三节 《入唐法巡礼行记》的文学性	232
一、从圆仁对人物的描写看《行记》的文学性	232
二、从圆仁对景物的描写看《行记》的文学性	233
三、从圆仁对人文景观的描写看《行记》的文学性	237
四、从圆仁对民间疾苦的描写看《行记》的文学性	238
第八章 圆仁对日本佛教音乐和美术的影响	240
第一节 圆仁对日本佛教音乐的影响	240
一、圆仁在唐观摩的佛教法会仪式	240
二、圆仁创立天台声明	247
第二节 圆仁对日本佛教美术的影响	255
一、圆仁带回的密教方面的美术资料	255
二、圆仁请回的天台宗图像	257
三、圆仁在日本佛教雕刻方面的贡献	260

四、圆仁在日本佛教建筑方面的贡献	261
第九章 圆仁对日本民俗的影响	265
第一节 赤山明神与泰山府君	265
第二节 泰山府君祭	269
一、安倍晴明	269
二、泰山府君祭的影响	270
第三节 泰山府君信仰	274
一、日本民间的泰山府君信仰	274
二、赤山禅院（赤山神社）	275
第十章 从圆仁入唐求法看唐代中日之间的文明交往	277
第一节 圆仁在中日文明交往中的作用	277
第二节 圆仁的精神及其对当代人的启示	282
一、知难而进、勇往直前的精神	282
二、吃苦耐劳、情达变通的精神	283
三、志存高远、不断精进的精神	284
四、刻苦求学、治学严谨的精神	285
五、诲人不倦、造福世人的精神	285
第三节 圆仁入唐求法体现出来的文明交往特点	286
附录 慈觉大师圆仁年表	288
参考文献	294